

Braeburn®

Manuel utilisateur ^{Touchscreen} *hybrid*

Thermostats programmables à écran tactile

5310 pour les systèmes à 1 chauffage /
1 refroidissement

5320 pour les systèmes comportant jusqu'à
4 chauffages / 2 refroidissements

***Veillez lire toutes les instructions avant de poursuivre.
Visitez www.braeburnonline.com pour un guide de l'utilisateur détaillé.***

Conservez ce manuel pour référence ultérieure



Attention *Pour éviter d'endommager le thermostat, ne jamais utiliser un instrument tranchant pour appuyer sur les touches de l'écran tactile. Toujours appuyer sur les touches avec ses doigts.*

Table des matières

1 À propos de votre thermostat

Caractéristiques du thermostat	3
Référence rapide - Thermostat et afficheur	4

2 Réglage des options de l'utilisateur

Options d'utilisateur avancées	6
Tableau des options d'utilisateur.....	7
Signal sonore	8
Indicateurs d'entretien (filtre, lampe UV et tampon humidificateur)	8
Période de maintien prolongée	8
Limite de réglage de l'annulation provisoire	9
Limite de la durée de l'annulation du programme	9
Code de verrouillage du thermostat	9

3 Réglage de votre horaire programmé

Réglage de l'heure et du jour	10
Conseils avant de régler votre horaire programmé ..	11
Programmation d'un horaire résidentiel de 7 jours	14
Programmation d'un horaire résidentiel de 5-2 jours	16
Programmation d'un horaire commercial de 7 jours	17

4 Fonctionnement de votre thermostat

Réglage du mode de commande du système	19
Réglage du mode de commande du ventilateur.....	20
Réglage de température	21
Réinitialisation du thermostat	22

5 Caractéristiques de fonctionnement supplémentaires

Mode de commutation automatique	22
Mode de récupération adaptatif	23
Mode de circulation du ventilateur.....	23
Mode de ventilateur programmable	23
Protection du compresseur	23
Verrouillage et déverrouillage du thermostat.....	24
Moniteur d'alimentation CA	25
Télécaptage intérieur	25
Télécaptage extérieur	26

6 Entretien du thermostat

Nettoyage de l'écran	26
Changement des piles.....	27

Félicitations! Vous êtes au contrôle de l'un des thermostats à écran tactile les plus faciles à utiliser sur le marché aujourd'hui. Ce thermostat a été conçu pour vous fournir des années de rendement fiable et de contrôle du confort.

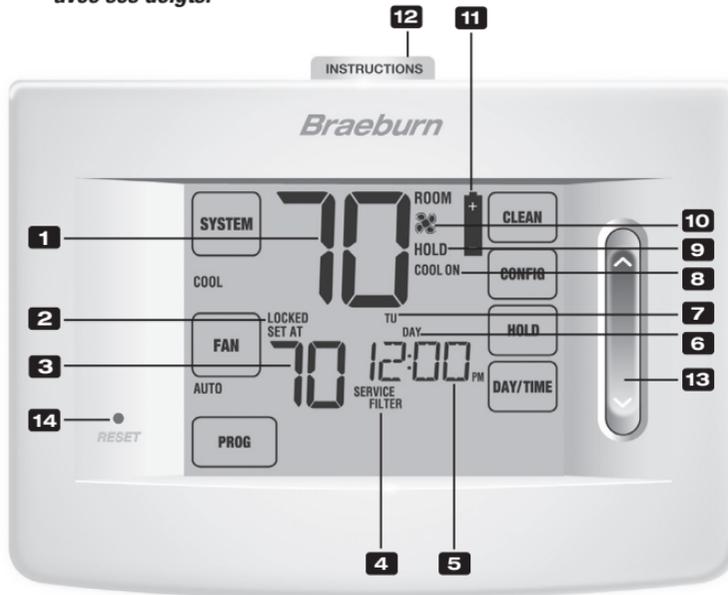
Caractéristiques

- Le bouton multifonction Speedbar^{MD} simplifie la programmation et le réglage des modifications.
- La programmation SpeedSet^{MD} vous donne la possibilité de programmer les 7 jours à la fois.
- La fonction pratique « HOLD » (Maintenance) vous permet d'annuler l'horaire programmé.
- Le grand affichage à écran tactile de 41 cm² (6,5 po²) avec rétroéclairage bleu vif est facile à lire.
- Les très gros caractères affichables facilitent le réglage de l'affichage.
- Les indicateurs d'entretien à sélectionner par l'utilisateur vous rappellent l'entretien requis du système.
- La précision de la température vous permet de contrôler votre confort.
- Modes pratiques programmable et de ventilateur de circulation.
- Télécaptage intérieur ou extérieur en option.

1 À propos de votre thermostat



Attention Pour éviter d'endommager le thermostat, ne jamais utiliser un instrument tranchant pour appuyer sur les touches de l'écran tactile. Toujours appuyer sur les touches avec ses doigts.



Affichage du thermostat

- 1** Température ambiante Affiche la température ambiante actuelle
- 2** Indicateur du mode de verrouillage Indique si le thermostat est verrouillé
- 3** Température de consigne Affiche la température de consigne actuelle
- 4** Indicateurs de service Affichent diverses informations de service ou d'entretien
- 5** Heure du jour Affiche l'heure actuelle du jour
- 6** Indicateur d'événement du programme .. Affiche l'événement actuel du programme
- 7** Jour de la semaine Affiche le jour actuel de la semaine
- 8** Indicateur d'état du système Affiche des informations sur l'état du système
- 9** Indicateur de mode maintien Indique si le thermostat est en mode « HOLD » (Maintien)
- 10** Indicateur du ventilateur Indique quand le ventilateur du système fonctionne
- 11** Indicateur de pile faible..... Indique quand les piles doivent être remplacées

Thermostat

- 12** Instructions à consultation rapide.....Placé dans la fente au haut du thermostat
 - 13** SpeedBar[™] Augmente ou diminue les paramètres (durée, température, etc.)
 - 14** Bouton de réinitialisationRemet à zéro l'heure actuelle, le programme et les paramètres d'utilisation
- Compartiment de pilesSitué à l'arrière du thermostat

2 Réglage des options d'utilisation

Options d'utilisateur avancées

Les options d'utilisation vous permettent de personnaliser certaines caractéristiques de votre thermostat. La plupart des utilisateurs n'auront pas besoin de modifier les paramètres de cette section.

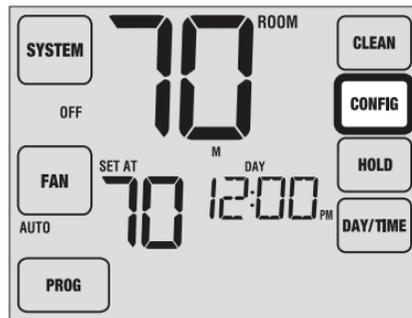
Pour accéder au menu des options d'utilisation, appuyez et maintenez le TouchPad^{MC} « **CONFIG** » (Configuration) enfoncé pendant environ 1 seconde jusqu'à ce que l'écran change et affiche la première Option d'utilisation.

Appuyez sur la SpeedBar^{MD} vers le haut ou vers le bas pour modifier le réglage de l'Option d'utilisation affichée. Après avoir modifié le réglage désiré, appuyez sur « **NEXT** » (Suivant) pour passer à l'Option d'utilisation suivante. Vous pouvez aussi appuyer sur « **BACK** » (Précédent) pour revenir en arrière dans les options d'utilisation.

Lorsque vos modifications sont terminées, appuyez sur « **RETURN** » (Retour) pour quitter.

Tableau des options d'utilisateur

REMARQUE : Il est possible que certaines options d'utilisateur ne soient pas offertes. Cela dépend de la configuration de votre thermostat dans les paramètres d'installateur (se reporter au Manuel de l'installateur). Une description détaillée de chaque option d'utilisateur suit ce tableau.



N°	Options d'utilisateur	Paramètres par défaut d'usine	Options de réglage	Commentaires	p.
1	Signal sonore	ON BEEP	ON BEEP	Active le signal sonore à chaque pression sur une touche.	10
			OFF BEEP	Désactive le signal sonore à chaque pression sur une touche.	
2	Entretien du filtre moniteur	OFF	OFF	Désactive la fonction du moniteur d'entretien du filtre.	10
			30, 60, 90, 120, 180, 365	Sélectionne un certain nombre de jours qui doivent s'écouler avant que le thermostat clignote avec un rappel de l'entretien du filtre sur l'écran d'affichage.	
3	D'indicateur d'entretien de la lampe UV	OFF	OFF	Désactive la fonction d'indicateur d'entretien de la lampe UV.	10
			180, 365	Sélectionne un certain nombre de jours que le thermostat doit atteindre avant de clignoter un rappel d'entretien de la lampe UV à l'écran.	
4	Indicateur d'entretien du tampon humidificateur	OFF	OFF	Désactive la fonction d'indicateur d'entretien du tampon.	10
			180, 365	Sélectionne un certain nombre de jours que le thermostat doit attendre avant de clignoter un rappel d'entretien de l'humidificateur à l'écran.	
5	Période « Hold » (Maintenance) prolongée	LONG	LONG	Sélectionne le mode « HOLD » (Maintenance) (permanent) long.	10
			24HR	Sélectionne le mode « HOLD » (Maintenance) (temporaire) de 24 h.	
6	Limite de réglage de l'annulation provisoire	0 RDJ	0, 1, 2, ou 3 RDJ 0	Sélectionne une limite de réglage de température temporaire de 0 (désactivée), 1°, 2° ou 3°.	11
7	Limite de la durée de l'annulation du programme	4 TEMP	4, 3, 2 ou 1 TEMP	Sélectionne une limite de temps d'annulation temporaire de la programmation de 1, 2, 3 ou 4 heures.	11
8	Code de verrouillage du thermostat	000	0-9	Sélectionne un code de verrouillage à 3 chiffres, de 0 à 9, pour chaque chiffre.	11

Explication détaillée des options d'utilisation :

Signal sonore

Option d'utilisation 1

La fonction de signal sonore active ou désactive une tonalité que vous entendez lorsque vous appuyez sur l'un des TouchPad^{MC} (pavés tactiles) ou appuyez sur la SpeedBar^{MD} (barre de vitesse). Sélectionnez soit « on » (Activé) soit « off » (Désactivé).

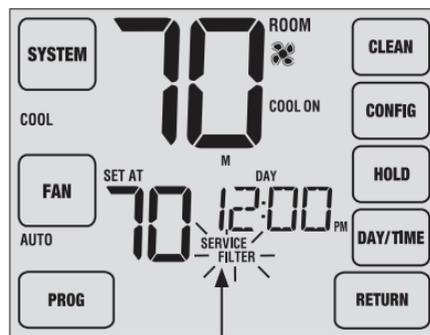
Indicateurs d'entretien

(filtre, lampe UV et tampon humidificateur)

Options d'utilisateur 2, 3 et 4

Il y a trois moniteurs de services sélectionnables par l'utilisateur qui afficheront des rappels pour le remplacement requis d'un filtre à air, de l'ampoule UV ou du tampon humidificateur. Le segment « SERVICE » clignote à l'écran ainsi que « FILTER » (Filtre), « UV » (UV) ou « HUMID » (Humidificateur). Lorsque l'intervalle de service a été atteint, et que le nettoyage ou le remplacement requis a été effectué, appuyez sur le TouchPad^{MC} « **RETURN** » (Retour) pour remettre la minuterie à zéro.

Sélectionnez « OFF » (désactivé) ou un certain nombre de jours avant que le rappel s'affiche.



Rappels
d'entretien

Période « Hold » (Maintien) prolongée

Option d'utilisateur 5

La période « Hold » (Maintien) prolongée vous permet de sélectionner la période pendant laquelle votre thermostat maintiendra la température lorsque le mode « HOLD » est activé (voir *Réglage de la température*, à la page 21). Lorsque « LONG » (Longtemps) est sélectionné, le thermostat maintient votre température indéfiniment. Lorsque « 24HR » (24 h) est sélectionné, le thermostat maintient votre température pendant 24 heures, puis retourne au programme en cours à ce moment-là. Non disponible au mode non programmable.

Limite de réglage de l'annulation provisoire

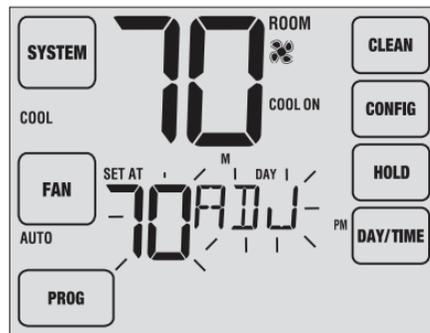
Option d'utilisateur 6

La limite de réglage de l'annulation provisoire limite le réglage de la température par rapport au point de consigne actuel lorsque le thermostat est utilisé au mode programmable.

Limite de la durée de l'annulation du programme

Option d'utilisateur 7

La limite de temps de l'annulation du programme vous permet de régler une limite de temps maximum (en heures), au bout de laquelle le thermostat revient au programme après un réglage de température temporaire. (Se reporter à *Réglage de la température*, à la page 21). Vous pouvez choisir 1, 2, 3 ou 4 heures. Non disponible au mode non programmable.



Code de verrouillage du thermostat

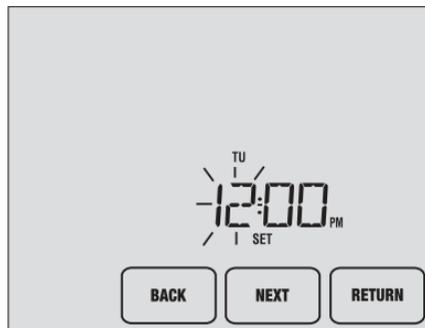
Option d'utilisateur 8

Le code de verrouillage du thermostat établit un code à 3 chiffres que vous pouvez utiliser en tout temps pour verrouiller ou déverrouiller le thermostat. Régler le code en mode d'options d'utilisateur ne permet pas d'activer la fonction de verrouillage (*se reporter à Verrouillage/déverrouillage du thermostat, à la page 24*). Vous pouvez choisir un code à 3 chiffres dont chaque chiffre se situe entre 0 et 9.

3 Réglage de votre horaire programmé

Réglage de l'heure et du jour

1. En mode de fonctionnement normal, appuyez sur le TouchPad « **DAY/TIME** » (Jour et heure). L'affichage passe au mode de réglage du jour et de l'heure et l'heure clignote.
2. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler l'heure, et appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
3. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler les minutes, et appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
4. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler le jour de la semaine.
5. Appuyez sur « **RETURN** » (Retour) pour quitter.



Conseils avant de régler votre horaire programmé

- Lors de la programmation, assurez-vous que les indicateurs « AM » et « PM » sont corrects.
- Différents paramètres d'installation tels que le mode de commutation automatique, le mode de verrouillage du ventilateur et les limites de réglage de la température peuvent affecter votre souplesse de programmation.
- Votre événement « NIGHT » (Nuit) ne peut pas dépasser 23 h 50.

Ce thermostat a été configuré avec l'une des options de programmation suivante :

- Programmation du mode résidentiel 7 jours avec 4 événements par jour (par défaut)
- Programmation du mode résidentiel 5-2 jours (jours de semaine/fin de semaine) avec 4 événements par jour.
- Programmation du mode commercial 7 jours avec 2 événements par jour
- Mode non programmable

REMARQUE : *Si ce thermostat a été configuré dans les paramètres d'installateur pour être non programmable, alors vous ne pouvez pas définir un programme d'utilisation. Voir le Manuel d'installation pour différentes options de configuration.*

Programmes d'économie d'énergie

Ce thermostat est livré préprogrammé avec un programme d'économie d'énergie par défaut. Les tableaux suivants présentent les durées et les températures préprogrammées pour le chauffage et le refroidissement pour chacun de vos 4 événements quotidiens (2 événements si la configuration est pour le mode commercial). Si vous souhaitez utiliser ces paramètres, aucune programmation supplémentaire n'est nécessaire :

Programmation sur 7 jours <i>Réglages d'usine</i>	
4 événements	Tous les jours
MORN (matin)	Heure : 6:00 a.m. Chaud : 21°C (70°F) Froid : 26°C (78°F)
DAY (jour)	Heure : 8:00 a.m. Chaud : 17°C (62°F) Froid : 29°C (85°F)
EVE (soirée)	Heure : 6:00 p.m. Chaud : 21°C (70°F) Froid : 26°C (78°F)
NIGHT (nuit)	Heure : 10:00 p.m. Chaud : 17°C (62°F) Froid : 28°C (82°F)

Programmation de 2 événements <i>du mode commercial Réglages d'usine</i>	
2 événements	Tous les jours
OCCUPIED (OCCUPÉ)	Heure : 8:00 a.m. Chaud : 21 °C (70 °F) Froid : 26 °C (78 °F)
UNOCCUPIED (NON OCCUPÉ)	Heure : 6:00 p.m. Chaud : 17 °C (62 °F) Froid : 29 °C (85 °F)

**Programmation 5-2 jours pour jours de semaine
et jours de fin de semaine Réglages d'usine**

4 événements	jour de semaine	fin de semaine
MORN (matin)	Heure : 6:00 am Chaud : 21° C (70° F) Froid : 26° C (78° F)	Heure : 6:00 am Chaud : 21° C (70° F) Froid : 26° C (78° F)
DAY (jour)	Heure : 8:00 am Chaud : 17° C (62° F) Froid : 29° C (85° F)	Heure : 8:00 am Chaud : 17° C (62° F) Froid : 29° C (85° F)
EVE (soirée)	Heure : 6:00 pm Chaud : 21° C (70° F) Froid : 26° C (78° F)	Heure : 6:00 pm Chaud : 21° C (70° F) (Froid : 26° C (78° F))
NIGHT (nuit)	Heure : 10:00 pm Chaud : 17° C (62° F) Froid : 28° C (82° F)	Heure : 10:00 pm Chaud : 17° C (62° F) Froid : 28° C (82° F)

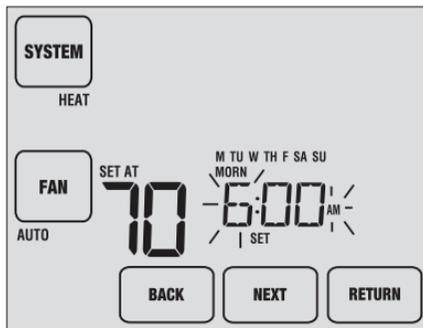
Programmation d'un horaire résidentiel de 7 jours

Le mode de programmation 7 jours vous donne la possibilité de programmer les différents jours (1 jour à la fois) ou d'utiliser SpeedSet et de programmer toute la semaine (tous les 7 jours) grâce à un horaire de programmation de 4 événements.

Réglage des 7 jours en une fois (SpeedSet^{MD})

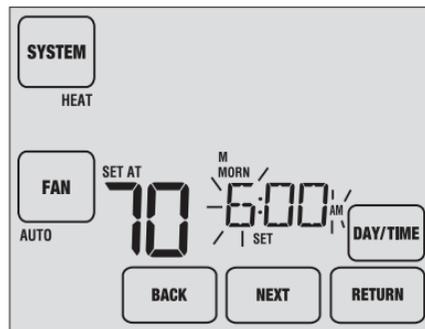
REMARQUE : Le réglage des 7 jours en une fois écrasera les jours individuels préprogrammés.

1. Maintenez le TouchPad^{MC} « **PROG** » (Programmation) pendant 3 secondes. L'affichage passe en mode de programmation SpeedSet. Les 7 jours de la semaine apparaissent et l'heure clignote.
2. Appuyez sur « **SYSTEM** » (Système) pour sélectionner « **HEAT** » (Chauffage) ou « **COOL** » (Refroidissement).
3. Appuyez sur la SpeedBar^{MD} vers le haut ou vers le bas pour régler l'heure de l'événement « **MORN** ». Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
4. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler les minutes de l'événement « **MORN** ». Appuyez sur « **NEXT** ».
5. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'événement « **MORN** » (Matin). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
6. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler le ventilateur pour l'événement « **MORN** » (Matin). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour les événements « **DAY** » (Jour), « **EVE** » (Soirée) et « **NIGHT** » (Nuit).
8. Si nécessaire, répétez les étapes 2 à 7 pour programmer le mode opposé « **HEAT** » ou « **COOL** ».
9. Appuyez sur « **RETURN** » (Retour) pour quitter.



Réglage des journées individuelles (résidentiel 7 jours)

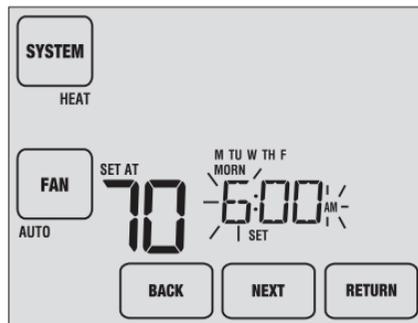
1. Appuyez sur le TouchPad^{MC} « **PROG** » (Programmation). L'affichage passe au mode de programmation. « M » (lundi) est affiché et l'heure clignote.
2. Appuyez sur « **SYSTEM** » (Système) pour sélectionner « HEAT » (Chauffage) ou « COOL » (Refroidissement).
3. Appuyez sur « **DAY/TIME** » (Jour et heure) pour sélectionner le jour que vous souhaitez programmer.
4. Appuyez sur la SpeedBar^{MD} vers le haut ou vers le bas pour régler l'heure de l'événement « MORN » (Matin). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
5. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler les minutes de l'événement « MORN ». Appuyez sur « **NEXT** ».
6. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'événement « MORN » (Matin). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
7. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler le ventilateur pour l'événement « MORN » (Matin). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
8. Répétez les étapes 4 à 7 pour les événements « DAY » (Jour), « EVE » (Soirée) et « NIGHT » (Nuit).
9. Si nécessaire, répétez les étapes 3 à 7 pour sélectionner un autre jour à programmer.
10. Si nécessaire, répétez les étapes 2 à 9 pour programmer le mode opposé « HEAT » (Chauffage) ou « COOL » (Refroidissement).
11. Appuyez sur « **RETURN** » (Retour) pour quitter.



Programmation d'un horaire résidentiel de 5-2 jours

Le mode de programmation résidentielle 5-2 jours (jours de semaine – fin de semaine) vous permet de programmer du lundi au vendredi, avec un horaire de 4 événements et vous permet de modifier le samedi et le dimanche avec un horaire différent de 4 événements.

1. Appuyez sur le TouchPad^{MC} « **PROG** » (Programmation). L'affichage passe au mode de programmation. Les jours M, TU, W, TH, et F sont affichés et l'heure clignote.
2. Appuyez sur « **SYSTEM** » (Système) pour sélectionner « **HEAT** » (Chauffage) ou « **COOL** » (Refroidissement).
3. Appuyez sur la SpeedBar^{MD} vers le haut ou vers le bas pour régler l'heure pour l'événement « **MORN** » (Matin). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
4. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler les minutes de l'événement « **MORN** ». Appuyez sur « **NEXT** ».
5. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'événement « **MORN** ». Appuyez sur « **NEXT** ».
6. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler le ventilateur pour l'événement « **MORN** » (Matin). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour les événements « **DAY** » (Jour), « **EVE** » (Soirée) et « **NIGHT** » (Nuit).
8. Répétez les étapes 3 à 7 pour le programme de fin de semaine (S, SU).
9. Si nécessaire, répétez les étapes 2 à 9 pour programmer le mode opposé « **HEAT** » (Chauffage) ou « **COOL** » (Refroidissement).
10. Appuyez sur « **RETURN** » (Retour) pour quitter.



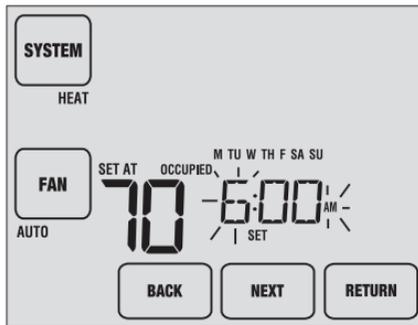
Programmation d'un horaire commercial de 7 jours

Le mode de programmation commerciale de 7 jours vous donne la possibilité de programmer les différents jours (1 jour à la fois) ou d'utiliser SpeedSet et de programmer toute la semaine (les 7 jours) avec un horaire programmé de 2 événements.

Réglage des 7 jours en une fois (SpeedSet^{MD})

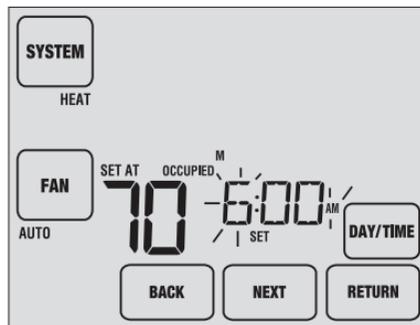
REMARQUE : Le réglage des 7 jours en une fois efface les jours individuels préprogrammés.

1. Maintenez le TouchPad^{MC} « **PROG** » (Programmation) pendant 3 secondes. L'affichage passe en mode de programmation SpeedSet. Les 7 jours de la semaine apparaissent et l'heure clignote.
2. Appuyez sur « **SYSTEM** » (Système) pour sélectionner « **HEAT** » (Chauffage) ou « **COOL** » (Refroidissement).
3. Appuyez sur la SpeedBar^{MD} vers le haut ou vers le bas pour régler l'heure de l'événement « **OCCUPIED** » (Occupé). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
4. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler les minutes de l'événement « **OCCUPIED** ». Appuyez sur « **NEXT** ».
5. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'événement « **OCCUPIED** ». Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
6. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler le ventilateur pour l'événement « **OCCUPIED** ». Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour votre événement « **UNOCCUPIED** » (Inoccupé).
8. Si nécessaire, répétez les étapes 2 à 7 pour programmer le mode opposé « **HEAT** » (Chauffage) ou « **COOL** » (Refroidissement). Appuyez sur « **RETURN** » (Retour) pour quitter.



Réglage individuel des jours (commercial 7 jours)

1. Appuyez sur le TouchPad^{MC} « **PROG** » (Programmation). L'affichage passe au mode de programmation. M (lundi) s'affiche et l'heure clignote.
2. Appuyez sur « **SYSTEM** » (Système) pour sélectionner « HEAT » (Chauffage) ou « COOL » (Refroidissement).
3. Appuyez sur « **DAY/TIME** » (Jour et heure) pour sélectionner un jour en particulier.
4. Appuyez sur la SpeedBar^{MD} vers le haut ou vers le bas pour régler l'heure pour l'événement « OCCUPIED » (Occupé). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
5. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler les minutes de l'événement « OCCUPIED ». Appuyez sur « **NEXT** ».
6. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'événement « OCCUPIED » (Occupé). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
7. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour régler le ventilateur pour l'événement « OCCUPIED » (Occupé). Appuyez sur « **NEXT** » (Suivant).
8. Répétez les étapes 4 à 7 pour votre événement « UNOCCUPIED » (Inoccupé).
9. Si nécessaire, répétez les étapes 3 à 7 pour sélectionner d'autres jours individuels.
10. Si nécessaire, répétez les étapes 2 à 9 pour programmer le mode opposé « HEAT » (Chauffage) ou « COOL » (Refroidissement).
11. Appuyez sur « **RETURN** » (Retour) pour quitter.



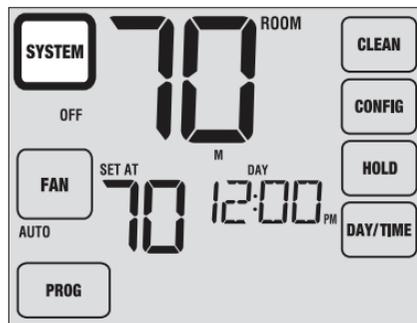
4 Fonctionnement de votre thermostat

Réglage du mode de commande du système

Il y a 5 modes de fonctionnement des commandes du système – « AUTO » (Automatique), « COOL » (Refrroidissement), « OFF » (Éteint), « HEAT » (Chauffage) et « EMER » (Chauffage d'urgence). Le mode peut être sélectionné en appuyant sur le TouchPad^{MC} « **SYSTEM** » (Système) pour faire défiler les différents modes.

REMARQUE : Selon la façon dont votre thermostat a été configuré, certains modes de système peuvent ne pas être disponibles.

- AUTO** Le système effectuera automatiquement un cycle entre le chauffage et le refroidissement selon les points de consigne de votre programme. « AUTO » (Auto) sera affiché à l'écran avec soit « HEAT » (Chauffage) ou « COOL » (Refrroidissement).
- COOL** Seul votre système de refroidissement fonctionnera.
- OFF** Les systèmes de chauffage et de refroidissement sont éteints.
- HEAT** Seul votre système de chauffage sera en marche
- EMER** Fait fonctionner une source de chauffage de secours (chauffage d'urgence) pour les systèmes à pompe à chaleur uniquement (modèle 5320 uniquement).



Réglage du mode de commande du ventilateur

La commande du ventilateur possède 4 modes de fonctionnement – « AUTO » (Automatique), « ON » (Marche), « CIRC » (Circulation) et « PROG » (Programmation). Le mode peut être sélectionné en appuyant sur le TouchPad^{MC} « FAN » (Ventilateur) pour faire défiler les différents modes.

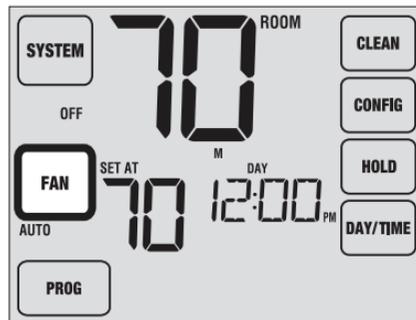
REMARQUE : Selon la façon dont votre thermostat a été configuré, certains modes de ventilateur peuvent ne pas être disponibles.

AUTO Le ventilateur du système ne fonctionne que lorsque votre système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

ON Le ventilateur du système reste allumé.

CIRC Le ventilateur du système fonctionne par intermittence pour faire circuler l'air et distribuer la température de manière plus homogène quand le système de chauffage ou de refroidissement n'est pas en marche.

PROG Le ventilateur du système fonctionne en mode « AUTO » (Automatique) ou « ON » (En marche), en fonction de votre horaire programmé.



Réglage de la température

Réglage temporaire – Appuyez sur la SpeedBar^{MD} vers le haut ou vers le bas pour ajuster la température de consigne actuelle. Si votre thermostat est en mode d'exécution d'un programme de 5-2 ou de 7 jours, la température de consigne reviendra à vos réglages programmés d'origine au moment de votre prochain changement prévu.

Réglage prolongé – Appuyez sur le TouchPad^{MC} « HOLD » (Maintenance) jusqu'à ce que « HOLD » apparaisse sur l'écran d'affichage. Appuyez sur la SpeedBar vers le haut ou vers le bas pour ajuster la température de consigne actuelle. (Voir Période de maintien prolongée, à la page 8).

REMARQUE : Si ce thermostat a été configuré de façon à être non programmable, vous n'aurez pas d'option « HOLD » (Maintenance).



Réinitialisation du thermostat

Ce thermostat comprend un bouton de réinitialisation qui effacera tous vos paramètres d'utilisation et votre programmation. La fonction de réinitialisation n'affecte pas les paramètres d'installation. Pour réinitialiser le thermostat, utilisez un petit objet comme un cure-dent ou un trombone et enfoncez délicatement le bouton situé à l'intérieur du petit trou sur le devant du boîtier du thermostat marqué « reset »

(Réinitialisation). **REMARQUE :** Vous ne pouvez pas réinitialiser le thermostat s'il est verrouillé.

Bouton de réinitialisation



5 Caractéristiques de fonctionnement supplémentaires

Mode de commutation automatique

S'il est activé, il est sélectionné en appuyant sur le TouchPad^{MC} « SYSTEM » (Système) jusqu'à ce que « AUTO HEAT » (Chauffage automatique) ou « AUTO COOL » (Refroidissement automatique) apparaisse sous le TouchPad.

Lorsque le mode de commutation automatique est activé et sélectionné, le système commute automatiquement entre le chauffage et le refroidissement lorsque la température ambiante rencontre les points de consigne programmés pour le chauffage ou le refroidissement.



Mode de récupération adaptatif (ARM^{MC})

Le mode de récupération adaptatif essaie d'atteindre votre température de chauffage ou de refroidissement souhaitée à l'heure réglée dans votre horaire programmé actuel, après une période de point de consigne. Par exemple, si vous réglez votre chauffage à 17 °C (62 °F) la nuit et que vous avez un point de consigne de 21 °C (70 °F) prévu pour 7 h, le thermostat peut mettre en route votre système de chauffage plus tôt pour atteindre une température de 21 °C (70 °F) à 7 h.

Mode de circulation du ventilateur

Le mode de circulation du ventilateur est sélectionné en appuyant sur le TouchPad^{MC} « FAN » (Ventilateur) jusqu'à ce que « CIRC » (Circulation) s'affiche à l'écran. Le ventilateur du système fonctionne par intermittence pour aider à faire circuler l'air et fournir une distribution plus homogène de la température lorsque le système de chauffage ou de refroidissement n'est pas en marche.



CIRC

Protection du compresseur

Ce thermostat comporte un délai de protection automatique du compresseur afin d'éviter d'endommager votre système à la suite d'un fonctionnement en cycles courts. Cette fonction active un court délai après avoir éteint le compresseur du système.

Mode de ventilateur programmable

Le mode de ventilateur programmable est sélectionné en appuyant sur « FAN » (Ventilateur) jusqu'à ce que « PROG » (Programmation) apparaisse sous le TouchPad^{MC} « FAN ». Il est seulement disponible en mode programmable. Le mode de ventilateur programmable permet à l'utilisateur de faire fonctionner le ventilateur en continu pendant un événement de programme sélectionné. Pour utiliser cette fonction, sélectionnez fan « ON » (Ventilateur en marche) pendant le réglage des événements de programme. (Voir « Configuration de votre horaire programmé », à la page 10).



PROG

Verrouillage et déverrouillage du thermostat

Votre code de verrouillage à 3 chiffres est réglé dans la partie « Options d'utilisation » de ce manuel (Voir « Réglage des options d'utilisation », aux pages 6 et 9). Une fois le code réglé, le thermostat peut être verrouillé ou déverrouillé à tout moment à l'aide de ce code.

Pour verrouiller ou déverrouiller le thermostat, appuyez sur les TouchPads^{MC} « **CLEAN** » et « **CONFIG** » (Nettoyer et Configuration) à la fois pendant 5 secondes (Figure 1) et maintenez les enfoncés.

L'écran change, affichant « 000 » et « LOCK » (Verrouillage) clignote. Appuyez sur la SpeedBar^{MD} vers le haut ou vers le bas pour entrer le premier chiffre de votre code de verrouillage et appuyez sur « **NEXT** » (Suivant) pour passer au chiffre suivant. Répétez ce processus pour entrer les deuxième et troisième chiffres de votre code de verrouillage. Après avoir entré le troisième chiffre, appuyez sur « **RETURN** » (Retour).

Si vous avez entré un code valide, le thermostat sera verrouillé ou déverrouillé (selon son état précédent). Une fois verrouillé, le mot « **LOCKED** » (Verrouillé) s'affiche à l'écran (Figure 2). Si un code invalide est entré, le mot « **NO** » (Non) apparaît brièvement, indiquant qu'un code incorrect a été entré.

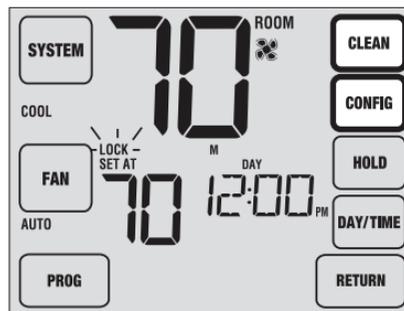


Figure 1

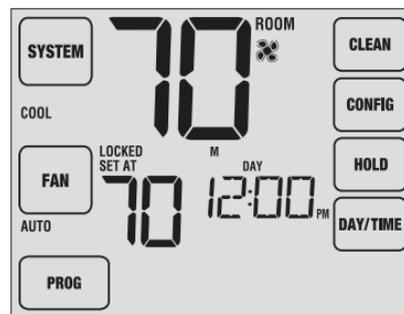


Figure 2

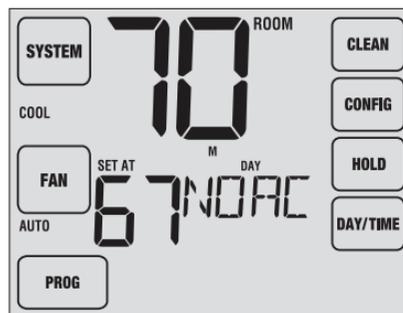
Moniteur d'alimentation CA

Si votre thermostat a été câblé (alimentation fournie par le système avec des piles comme protection), alors la fonction de moniteur d'alimentation CA indique qu'une perte d'alimentation pour le thermostat est survenue en affichant « NOAC » (Panne d'alimentation CA).

Télédétection à l'intérieur

La télédétection à l'intérieur est obtenue par l'installation d'un télécapteur intérieur Braeburn^{MD} et est configurée dans les paramètres d'installation (Voir le Manuel d'installation).

Si un télécapteur intérieur Braeburn a été installé et configuré correctement dans les paramètres d'installation, le thermostat détecte la température à un emplacement distant ou à une combinaison d'emplacement distant et d'emplacement du thermostat.

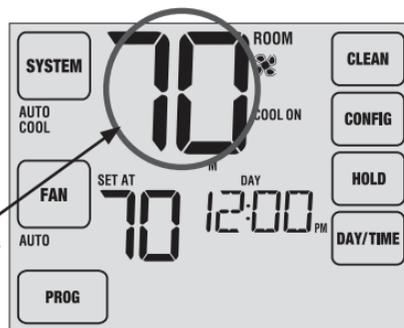


Téledétection à l'extérieur

La téledétection à l'extérieur est activée par l'installation d'un télécapteur extérieur Braeburn^{MD} à l'extérieur. Aucune configuration supplémentaire n'est requise.

Si un télécapteur extérieur Braeburn a été installé, vous pouvez toucher la zone de la température ambiante de l'écran. La température extérieure sera affichée pendant 5 secondes.

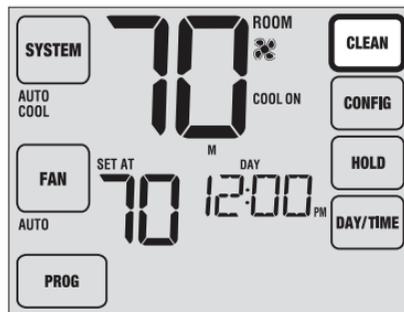
Touchez cette zone pour afficher la température extérieure.



6 Entretien du thermostat

Nettoyage de l'écran

Pour accéder au mode de nettoyage de l'écran, maintenez le TouchPad^{MC} « **CLEAN** » (Nettoyer) enfoncé pendant 3 secondes. Ne vaporisez jamais un liquide directement sur le thermostat. Vaporisez votre liquide de nettoyage sur un chiffon doux, et procédez ensuite au nettoyage de l'écran avec le chiffon humide. Utilisez uniquement de l'eau ou un nettoyant pour vitres. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer votre thermostat.



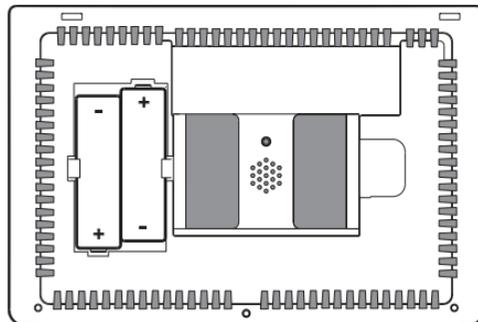
Remplacement des piles

Ce thermostat nécessite deux (2) piles alcalines « AA » correctement installées pour maintenir l'horloge du thermostat et pour alimenter le thermostat si l'alimentation CA de 24 volts n'est pas connectée. (Voir le Manuel d'installation).

Si les piles deviennent faibles, un indicateur de piles s'affiche. Vous devriez changer les piles immédiatement quand le signal de pile faible s'affiche, en suivant ces instructions.

1. Retirez le boîtier du thermostat en le tirant doucement à partir de la base.
2. Enlevez les piles usées et remplacez-les par des nouvelles.
3. Assurez-vous de bien positionner les symboles (+) et (-).
4. Remettez doucement le boîtier du thermostat en place sur la base.

REMARQUE : Nous recommandons de remplacer les piles du thermostat une fois par an ou si le thermostat est laissé sans surveillance pendant une période prolongée.



Pour obtenir des conseils de dépannage, visitez braeburnonline.com.

Braeburn®

Garantie limitée

Lorsqu'il est installé par un entrepreneur professionnel, ce produit est couvert par une garantie limitée de 5 ans. Certaines limitations s'appliquent. Pour les limitations et les conditions générales, vous pouvez obtenir une copie complète de cette garantie :

- Visitez-nous en ligne : www.braeburnonline.com/warranty
- Écrivez-nous :
Braeburn Systems LLC
2215 Cornell Avenue
Montgomery, IL 60538



Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Braeburn®

Braeburn Systems LLC

2215 Cornell Avenue • Montgomery, IL 60538

Assistance technique : www.braeburnonline.com

Composez le numéro sans frais : 866-268-5599 (aux É.-U.)

630-844-1968 (à l'extérieur des É.-U.)

©2016 Braeburn Systems LLC • Tous droits réservés • Fabriqué en Chine.

5310-111-01